



# Programas de Asistencia de Thornton



## PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA PAGAR LA FACTURA DEL AGUA

El Programa de Asistencia de Agua en Thornton (WAP) ayuda a las familias de bajos ingresos que se les dificulta pagar su factura de agua. Las personas que reciben agua a través de la ciudad de Thornton que son dueños de casa, viven en complejos de apartamentos, vecindarios de casas manufacturadas, condominios y casas adosadas pueden solicitar asistencia por medio de este programa una vez por año calendario. Aquellos que cumplan con los requisitos del programa recibirán un crédito en su cuenta de agua. Para los clientes que cuentan con medidores maestros (Master) de agua, la ciudad otorgará el crédito a su nombre a la compañía administradora de la propiedad. Para obtener más información, consulte la pagina 2 o comuníquese con Enlaces Comunitarios de Thornton al **720-977-5815** o visite [gocot.net/waterassistance](http://gocot.net/waterassistance).

En el año 2023, el crédito para quienes tienen una cuenta de agua con la ciudad de Thornton es de \$360. En el año 2023, el crédito para quienes viven en una comunidad con medidores maestros es de \$80.

## PROGRAMA DE RECREACIÓN PASE DE PARQUE

Los residentes de Thornton que califiquen con base a sus ingresos podrán recibir el Pase de Parque de la División de Recreación de Thornton. Los residentes que sean elegibles recibirán un descuento de hasta 50% en los programas de recreación patrocinados por la ciudad, identificaciones, y tarifas de admisión diarias para el Centro Recreativo



Trail Winds, Centro Recreativo Margaret W. Carpenter, Piscina de Park Village y Piscina de la Ciudad. Si está interesado en participar en este programa, comuníquese con el Centro Recreativo Margaret W. Carpenter al **303-255-7800**.

## PROGRAMA DE REEMBOLSO DE IMPUESTOS DE PROPIEDAD E IMPUESTOS DE VENTA EN ALIMENTOS



Si tiene 62 años de edad o más, puede calificar para un reembolso de impuestos de propiedad y un reembolso de impuestos de venta en sus facturas de alimentos. Las personas mayores que califiquen deben haber vivido en la ciudad de Thornton durante el año fiscal previo, haber pagado impuestos de propiedad de una vivienda dentro de la ciudad y cumplir con criterios específicos de ingresos. Para más detalles sobre los requisitos del programa, comuníquese con el Centro de Adultos Activos al **303-255-7850**.

## PROGRAMA CLICK AND HAUL

A partir del 1 de Enero de 2023, los residentes con ingresos calificados pagarán un descuento de \$5 por la recolección en la acera de artículos a granel. Este servicio es solo con cita.



Para obtener más información, comuníquese con la División de Servicios Ambientales de Thornton **720-977-6200** o visite [gocot.net/clickandhaul](http://gocot.net/clickandhaul).

**Las solicitudes son aceptadas, revisadas y aprobadas por la División de Enlaces Comunitarios de Thornton y las puede entregar:**

- **En Persona:** 9471 Dorothy Blvd., de lunes a jueves, de 8 a.m. a 5 p.m., excepto días festivos. La caja de entrega se encuentra en la entrada principal del edificio.
- **Por correo electrónico:** [Assistance@ThorntonCO.gov](mailto:Assistance@ThorntonCO.gov)
- **En línea:** [gocot.net/assistanceapp](http://gocot.net/assistanceapp)
- **Por correo ordinario:** Community Connections, 9471 Dorothy Blvd., Thornton, CO 80229

**¿Preguntas? Llame al 720-977-5815.**

**Consulte el reverso para más detalles sobre los requisitos de elegibilidad para estos programas.**



## REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD PARA EL PROGRAMA DE ASISTENCIA DE AGUA:

- El hogar está registrado como recibiendo agua bajo Thornton (esto puede incluir clientes que reciban agua bajo Thornton viviendo fuera de los límites de la ciudad de Thornton).
- El hogar debe calificar por ingresos como se describe a continuación.
- El contador de agua del domicilio no debe haber sido manipulado en los últimos tres años.
- El hogar no ha recibido asistencia WAP durante el año calendario actual.

## RESIDENTES PUEDEN CALIFICAR BAJO INGRESOS UNA DE TRES MANERAS:

### 1. Aprobado para Low-Income Energy Assistance Program (LEAP)?

Al recibir asistencia del programa LEAP, toda la familia califica para los Programas de Asistencia de Thornton.

### 2. Aprobado para Medicaid, Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Women, Infants and Children (WIC) o Temporary Assistance for Needy Families (TANF)?

Cada miembro del hogar puede calificar si reciben MEDICAID, SNAP, WIC o TANF

### 3. No está recibiendo asistencia de LEAP, Medicaid, SNAP, WIC o TANF?

Puede calificar con base a su ingreso familiar bruto total de todos los miembros del hogar mayores de 18 años. Ver la tabla de límite de ingresos del hogar .

## PAUTAS DE INGRESOS DEL HOGAR

Tamaño de la Familia	Límites de Ingresos Brutos <u>Mensuales</u>	Límites de Ingresos Brutos <u>Anuales</u>
1	\$2,880	\$34,560
2	\$3,766	\$45,192
3	\$4,652	\$55,824
4	\$5,539	\$66,468
5	\$5,844	\$77,100
6	\$7,311	\$87,732
7	\$7,477	\$89,724
8	\$7,644	\$91,728

Cada persona adicional: \$166

Revisado en Noviembre de 2022



# City of Thornton

## 2023 Solicitud para Programas de Asistencia

Esta solicitud se usa para calificar a los hogares para los cuatro programas de asistencia de Thornton.

**Complete esta solicitud y incluya todos los documentos de verificación necesarios.**

Nombre Completo: \_\_\_\_\_

Domicilio, Ciudad, Código Postal: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_ Años/Meses viviendo en este domicilio: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

RESIDENCIA: Proporcione la dirección en la que vivió durante 2022 e indique si era propietario o inquilino  
Dirección en 2022: \_\_\_\_\_ Propietario  Inquilino

**Que programa(s) le gustaría aplicar...**  Asistencia con el agua  Click & Haul  Park Pass

**Si es mayor de 62 años...**  Programa de reembolso de impuestos sobre la venta de alimentos y propiedades  
 Snowbusters (Vea el folleto adjunto para conocer la elegibilidad)

Si está solicitando el Programa de reembolso de impuestos sobre la propiedad y las ventas de alimentos, se requiere una copia de su declaración de impuestos sobre la propiedad de 2022 con esta solicitud.

Recibo de Impuesto Predial 2022

### Tres formas de calificar financieramente:

**1: Recibe asistencia bajo el programa de LEAP?**  Sí  No

Al recibir asistencia del programa LEAP, **toda la familia** califica para los Programas de Asistencia de Thornton. Por favor traiga los siguientes documentos originales.

La Solicitud  Identificación emitida por el gobierno

Carta de declaración de beneficios actual de LEAP

**2: Recibe beneficios de Medicaid, SNAP, WIC o TANF?**  Sí  No

Por favor traiga los siguientes documentos originales **por cada miembro de la familia** mayor de 18 años que vive en el hogar.

La Solicitud  Identificación emitida por el gobierno

Carta de declaración de beneficios actual de Medicaid, SNAP, WIC o TANF

### Podemos aceptar capturas de pantalla recientes de beneficios aprobados a través de ColoradoPEAK

**3: Si no cumple con los requisitos puede calificar en base a su ingreso familiar bruto total.** Por favor traiga los siguientes documentos originales:

La Solicitud  Identificación emitida por el gobierno

Todos los documentos de ingresos recientes para cada persona mayor de 18 años que vive en el hogar (Por ejemplo: Declaración de impuestos, talones de cheques, ingresos de seguridad social, jubilación/pensión, desempleo, etc según corresponda)

Estado de cuenta bancaria más reciente para cada persona mayor de 18 años que vive en el hogar.

## LISTE TODOS LOS MIEMBROS QUE VIVEN EN EL HOGAR

Usted más todas las personas que viven el hogar.

Nombre Completo	Parentesco	Fecha de Nacimiento	Edad	Ingresos Mensuales Antes de impuestos Se requiere únicamente si no recibe beneficios bajo LEAP, Medicaid, SNAP, WIC, o TANF.
	<b>Uno mismo</b>			

Es posible que se requieran documentos adicionales según el programa y/o el hogar, con esta solicitud.

### AFIDÁVIT

**Certifico que la información proporcionada en esta solicitud es verdadera y correcta, a mi leal saber y entender.** Entiendo que si he proporcionado información falsa o engañosa se me negará la ayuda o se me exigirá que reembolse el costo de la asistencia recibida. Autorizo al personal de la ciudad de Thornton a verificar toda la información proporcionada. Cumpliré con todas las políticas y ordenanzas de la ciudad para estos programas. Entiendo que los solicitantes que hayan calificado para dichos programas, solo pueden recibir ayuda una vez por año calendario.

Nombre Completo del Solicitante \_\_\_\_\_

Firma del Solicitante \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_